



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşür 1: Kullanım yasakları

Şu parseller için geçerlidir:

- A02, A04, A05, A07, A09, A10, A11, A12, A13, A17, A18, A21, A22, A25, A29, A34
- B071, B073, B077, B077a, B078, B079, B081, B083
- B098, B099, B100, B101, B102, B104, B105, B106, B106a, B107a, B111, B112, B113, B114, B115, B116, B117, B135, B136, B137, B138, B139, B140, B141, B142, B501, B503, B505, B506, B507, B509, B511, B513, B515
- E410, E411, E412, E413, E460, E461, E479, E483

Kullanım kısıtlamasına yol açan kirlletici: **Cıva**

Yasaklananlar:

- Besin bitkilerinin yetiştirilmesi ve tüketilmesi yasaklanmıştır.
- Yetiştirilen besin bitkileri ve yeşil atıklar, geri dönüşümsüz diğer çöplerle (Kehricht) birlikte bertaraf edilmelidir.
- Çocuklar sadece üzeri örtülmüş veya kapatılmış toprakta bulunabilir.
- Kişilerin serbest erişimi engellenmelidir.

İzin verilenler:

- Gıda ürünlerinin yükseltilmiş bir yatakta (Hochbeet) yetiştirilmesine izin verilir. Kısıtlama: Yükseltilmiş yatak buradaki toprakla doldurulmamalıdır; buna göre, ticari olarak satın alınan toprak kullanılmalıdır.
- Schlieren Belediyesi, yükseltilmiş yatakların kurulmasını ve toprağın örtülmesini desteklemektedir.
- Dekoratif çiçek veya benzer bitkilerin yetiştirilmesine izin verilir.
- Yetişkinlerin hiçbir kısıtlama olmaksızın parselde bulunmalarına izin verilmiştir.

Tavsiye:

- Bahçede vakit geçirdikten sonra ellerinizi iyice yıkayın.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye şu adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşür 2: Kullanım kısıtlaması için öneri

Şu parseller için geçerlidir:

- B084, B085, B086, B087, B088, B089, B090, B092, B093, B095, B096, B097
- E367, E367A, E368, E414, E419, E421, E422, E423, E456, E457, E458, E459

Tavsiyeye yol açan kirlenici: **Cıva**

Bu alanlarda **hiçbir** kullanım kısıtlaması bulunmamaktadır. Betschenrohr Familiengartenvereins (Aile Bahçesi Derneđi) tarafından sunulan mevcut yönergeler geçerlidir.

Bununla birlikte, Fachstelle Bodenschutz des Kantons Zürich (Zürich Kantonu Toprak Koruma Merkezi) şunları tavsiye etmektedir:

Tavsiye:

- Düşük kirlenici alımına sahip besin bitkilerinin ve meyveleri doğrudan toprağa temas etmeyen ürünlerin yetiştirilmesi (Ağır Metal Alım Potansiyeli listesine bakın).
- Sebze ve meyvelerin yemeden önce iyice yıkayın/soyun.
- Bahçede vakit geçirdikten sonra ellerinizi iyice yıkayın.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye řu adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten

Bitkiler: Ağır metal absorpsiyon potansiyeli

Gıda bitkisi

Cıva Kadmiyum

kök ve yumru sebzeler

havuç	■	■
patates	■	■
kereviz	■	■
alabaş	■	■
turp	■	■
kırmızı turp	■	■
pancar	■	■
siyah salsify	□	■

soğan ailesi

pirasa	■	■
soğan	□	■

meyve sebzeleri

patlıcan	■	■
salatalık	□	■
bal kabağı	□	■
biber	■	■
domates	■	■
sakız kabağı	□	■
tatlı mısır (yemeklik mısır)	■	■

yapraklı sebzeler

karnabahar	■	■
brokoli	■	■
su teresi	■	■
çin lahanası	■	■
hindiba	■	■
kuzu marul	■	■
tere otu	■	■
yeşil lahana	■	■
marul	■	■
lollo rosso	■	■
pazı	■	■
brüksel lahanası	■	■
kırmızı lahana	■	■
ispanak	■	■
beyaz lahana	■	■
savoy lahanası	■	■

kök sebzeler

sap kerevizi (beyaz kereviz)	■	■
------------------------------	---	---

bakliyat/baklagiller

fasülye	■	■
bezelye	■	■
kolza	■	■

meyve

çilek	■	■
üzümsü meyve	■	■
yumuşak çekirdekli meyveler	■	■
sert çekirdekli meyveler	■	■

- absorpsiyon düşük
- absorpsiyon orta
- absorpsiyon yüksek
- bilgi yok

Not:

Listede bulamadığınız bir sebze varsa, sebzenin ait olduğu kategoriyi kılavuz olarak kullanın: Kök ve yumru sebzeler ile yapraklı sebzeler daha fazla zararlı madde absorbe etme eğilimindedir. Meyveli sebzeler ve kök sebzelerin yanı sıra bakliyat / baklagiller ve meyveler daha az zararlı madde absorbe etme eğilimindedir.

"Zararlı madde ile kontamine topraklar için risk değerlendirmesi ve önlemler el kitabı"ndan uyarlanmıştır Kitap yayıncısı: Federal Çevre, Orman ve Peyzaj Dairesi (BUWAL), 2005 ve Zürih Kantonu Toprak Koruma Merkezi Referans No: 247-124/20331



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşür 3: Kullanım yasağı, kullanım kısıtlamaları

Şu parseller için geçerlidir:

- C156, C158, C162, C164, C208, C209, C211, C213

Kullanım kısıtlamasına yol açan kirlletici: **Kadmiyum**

Yasaklananlar:

- Besin bitkilerinin yetiştirilmesi ve tüketilmesi yasaklanmıştır.
- Yetiştirilen besin bitkileri ve yeşil atıklar, geri dönüşümsüz diğer çöplerle (Kehricht) birlikte bertaraf edilmelidir.
- Kişilerin serbest erişimi engellenmelidir.

Çocuklar için kısıtlama:

- Altı yaşına kadar çocuklar, bitki örtüsü tam olmayan (< %90, örneğin bahçe yatakları) zeminde haftada en fazla bir kez bulunabilir.

İzin verilenler:

- Gıda ürünlerinin yükseltilmiş bir yatakta (Hochbeet) yetiştirilmesine izin verilir. Kısıtlama: Yükseltilmiş yatak buradaki toprakla doldurulmamalıdır; buna göre, ticari olarak satın alınan toprak kullanılmalıdır.
- Schlieren Belediyesi, yükseltilmiş yatakların kurulmasını ve toprağın örtülmesini desteklemektedir.
- Dekoratif çiçek veya benzer bitkilerin yetiştirilmesine izin verilir.
- Yetişkinlerin hiçbir kısıtlama olmaksızın parselde bulunmalarına izin verilmiştir.

Tavsiye:

- Çocukların bulunduğu alanlar için üzeri kapatılmış bitki örtüsü (örn. çimler veya çayırlar).
- Bahçede vakit geçirdikten sonra ellerinizi iyice yıkayın.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye şu adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşur 4: Kullanım kısıtlaması yok

Şu parseller için geçerlidir:

- B051, B052, B053, B054 B055, B056, B057, B058, B059, B060, B062, B063, B065, B066, B067, B068, B069, B107, B108, B109, B110, B122, B123, B124, B125, B126, B127, B128, B129, B143, B144, B145, B146, B147, B148, B149, B150, B150a, B150b, B517, B519, B521, B523, B525, B527, B529, B531, B533, B535, B537, B539, B540, B541, B543, B545, B547, B549, B551, B553, B555, B557, B559, B561, B564, B565, B566, B567, B568
- C151, C152, C153, C154, C160, C166, C168, C170 C172, C174, C177, C178, C181, C182, C184, C186, C188, C190, C192, C197, C198, C199, C200, C202, C203, C204, C206, C207, C215, C216, C217, C218, C219, C220, C221, C222, C223, C224, C225, C226, C227, C228, C229, C230
- D251, D253, D255, D257, D259, D261, D265, D267, D268, D270, D271, D272, D273, D274, D275, D276, D278, D279, D281, D282, D283, D284, D285, D287, D289, D291, D292, D294, D295, D297, D298, D300, D302, D304, D306, D307, D309, D311, D313, D314, D315, D316, D317, D318, D320, D321, D323, D324, D325, D328,
- D330, D331, D332, D333, D334, D461, D462, D463, D464, D465, D466, D467, D468, D469, D470, D471, D472, D473, D474
- E351, E352, E354, E356, E358, E360, E362, E364, E369, E370, E372, E373, E374, E375, E376, E377, E378, E379, E380, E382, E383, E384, E385, E386, E387, E388,
- E426, E428, E430, E432, E434, E436, E438, E440, E441, E442, E443, E444, E445, E446, E447, E448, E453, E454, E455, E479
- U01, U02, U03, U04, U05, U06, U07, U08, U09, U10, U11, U12, U13, U14, U15, U16, U17, U22, U23, U24, U25, U26, U27, U28, U29, U30, U31, U32, U33, U34, U35, U36, U38, U39

Bu alanlarda hiçbir kullanım kısıtlaması bulunmamaktadır. Betschenrohr Familiengartenvereins (Aile Bahçesi Derneđi) tarafından sunulan mevcut yönergeler geçerlidir.

Tavsiye:

- Bahçede vakit geçirdikten sonra ellerinizi iyice yıkayın.
- Sebze ve meyvelerin yemeden önce iyice yıkayın/soyun.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye řu adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşür 5: Besin bitkilerinin yetiştirilmesine ilişkin kullanım kısıtlamaları

Şu parseller için geçerlidir:

- B118, B119, B120, B121, B130, B131, B132, B133, B134
- E449, E450, E451, E452, E485

Kullanım kısıtlamasına yol açan kirlletici: **Cıva**

Yasaklananlar:

- Yüksek ve orta kirlletici alımına sahip besin bitkilerinin yetiştirilmesi ve tüketilmesi yasaktır (Ağır Metal Alım Potansiyeli listesine bakın).
- Ekilmiş durumdaki yüksek ve orta düzeyde kirlletici alımına sahip besin bitkileri çöpe atılmalıdır.

İzin verilenler:

- Düşük kirlletici alımına sahip besin bitkilerinin ve meyveleri doğrudan toprağa temas etmeyen ürünlerin yetiştirilmesine izin verilir (Ağır Metal Alım Potansiyeli listesine bakın) .
- Besin bitkilerinin yükseltilmiş bir yatakta (Hochbeet) yetiştirilmesine izin verilir. Kısıtlama: Yükseltilmiş yatak buradaki toprakla doldurulmamalıdır; buna göre, ticari olarak satın alınan toprak kullanılmalıdır.
- Schlieren Belediyesi yükseltilmiş yatakların kurulmasını desteklemektedir.
- Dekoratif çiçek veya benzer bitkilerin yetiştirilmesine izin verilir.
- Kişilerin hiçbir kısıtlama olmaksızın parselde bulunmalarına izin verilmiştir.

Tavsiye:

- Bahçede vakit geçirdikten sonra ellerinizi iyice yıkayın.
- Sebze ve meyvelerin yemeden önce iyice yıkayın/soyun.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye şü adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten

Bitkiler: Ağır metal absorpsiyon potansiyeli

Gıda bitkisi

Cıva Kadmiyum

kök ve yumru sebzeler

havuç	■	■
patates	■	■
kereviz	■	■
alabaş	■	■
turp	■	■
kırmızı turp	■	■
pancar	■	■
siyah salsify	□	■

soğan ailesi

pirasa	■	■
soğan	□	■

meyve sebzeleri

patlıcan	■	■
salatalık	□	■
bal kabağı	□	■
biber	■	■
domates	■	■
sakız kabağı	□	■
tatlı mısır (yemeklik mısır)	■	■

yapraklı sebzeler

karnabahar	■	■
brokoli	■	■
su teresi	■	■
çin lahanası	■	■
hindiba	■	■
kuzu marul	■	■
tere otu	■	■
yeşil lahana	■	■
marul	■	■
lollo rosso	■	■
pazı	■	■
brüksel lahanası	■	■
kırmızı lahana	■	■
ispanak	■	■
beyaz lahana	■	■
savoy lahanası	■	■

kök sebzeler

sap kerevizi (beyaz kereviz)	■	■
------------------------------	---	---

bakliyat/baklagiller

fasülye	■	■
bezelye	■	■
kolza	■	■

meyve

çilek	■	■
üzümsü meyve	■	■
yumuşak çekirdekli meyveler	■	■
sert çekirdekli meyveler	■	■

- absorpsiyon düşük
- absorpsiyon orta
- absorpsiyon yüksek
- bilgi yok

Not:

Listede bulamadığınız bir sebze varsa, sebzenin ait olduğu kategoriyi kılavuz olarak kullanın: Kök ve yumru sebzeler ile yapraklı sebzeler daha fazla zararlı madde absorbe etme eğilimindedir. Meyveli sebzeler ve kök sebzelerin yanı sıra bakliyat / baklagiller ve meyveler daha az zararlı madde absorbe etme eğilimindedir.

"Zararlı madde ile kontamine topraklar için risk değerlendirmesi ve önlemler el kitabı"ndan uyarlanmıştır Kitap yayıncısı: Federal Çevre, Orman ve Peyzaj Dairesi (BUWAL), 2005 ve Zürih Kantonu Toprak Koruma Merkezi Referans No: 247-124/20331



Betschenrohr Toprak Kirliliđi

Broşür 6: Çocuklar için kullanım kısıtlamaları

Şu parseller için geçerlidir:

- U19, U20, U21, U37

Kullanım kısıtlamasına yol açan kirletici: **Polisiklik aromatik hidrokarbonlar (PAH'lar)**

Çocuklar için kısıtlamalar:

- Altı yaşına kadar olan çocuklar, bitki örtüsü tam olmayan (< % 90, örneğin çiçek bahçeleri) zeminde haftada bir defadan fazla bulunamazlar.

İzin verilenler:

- Gıda bitkilerinin yetiştirilmesine izin verilir.
- Yetişkinlerin hiçbir kısıtlama olmaksızın parselde bulunmalarına izin verilir.

Öneriler:

- Çocukların vakit geçirdiği alanlar için zemin örtücü bitkiler (örneğin çimler veya çayırlar)
- Bahçede vakit geçirdikten sonra eller iyice yıkanmalıdır.
- Sebze ve meyveler yemeden önce iyice yıkanmalı/soyulmalıdır.



Betschenrohr'daki toprak kirliliği hakkında daha fazla bilgiye şu adresten ulaşabilirsiniz:

www.schlieren.ch/familiengarten